



Φακ. 4.2.06.14  
Τηλ: 22601662  
Φαξ: 22605009

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ  
ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ  
ΛΕΥΚΩΣΙΑ

17 Απριλίου 2007

**Εγκύκλιος ΕΕ -"ANT"(83)**

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

**Επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων φραουλών, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.**  
**Καν. (ΕΚ) αριθ. 407/07**

—— Σας αποστέλλονται τα άρθρα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 407/2007 του Συμβουλίου που έχει δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 100 ημερομηνίας 17 Απριλίου 2007, σύμφωνα με τον οποίο επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές φραουλών, άψητων ή ψημένων στον ατμό ή βρασμένων στο νερό, κατεψυγμένων, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που κατατάσσονται στους κωδικούς Σ.Ο. 0811 10 11, 0811 10 19 και 0811 10 90.

Εκτός από την εταιρεία Yantai Yongchang Foodstuff, για την οποία εφαρμόζεται μηδενικός δασμός αντιντάμπινγκ, για όλες τις άλλες εταιρείες το ποσό του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ ισούται με τη διαφορά μεταξύ της ελάχιστης τιμής εισαγωγής που καθορίζεται στην παράγραφο 4 του άρθρου 1 και της καθαρής τιμής «ελεύθερο στα σύνορα», πριν τον εκτελωνισμό, εάν η τελευταία είναι χαμηλότερη. Σε διαφορετική περίπτωση δεν εισπράττεται δασμός αντιντάμπινγκ.

Τα ποσά που εισπράχθηκαν υπό μορφή προσωρινού δασμού σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1551/2006 ο οποίος σας κοινοποιήθηκε με την εγκύλιο ΕΕ-«ANT»(65) επιστρέφονται.

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 407/2007 ισχύει από τις 18 Απριλίου 2007.

(Α. Θεοφίλου)  
για Διευθύντρια  
Τμήματος Τελωνείων

- Κοιν. : Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: marios@ccci.org.cy  
          : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy  
          : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αρμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy  
          : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: chamberl@cytanet.com.cy  
          : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy  
          : Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides.oeb@cytanet.com.cy  
          : Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org

ΡΠ/

## I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνδητικών ΕΚ/Ευραπότιμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

## KANONISMOI

### KANONISMOΣ (ΕΚ) αριθ. 407/2007 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 16ης Απριλίου 2007

για επιβολή οριστικών μέτρων αντιντάμπινγκ και την αποδέσμευση του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων κατεψυγμένων φραουλών καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντεμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (¹) («ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 9 και το άρθρο 10 παράγραφος 2,

την πρόταση που υπέβαλε η Επιτροπή μετά από διαβουλεύσεις με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκπρόσωποι της Επιτροπής,

#### A. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

##### 1. Προσωρινά μέτρα

- (1) Στις 18 Οκτωβρίου 2006, η Επιτροπή επέβαλε, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1551/2006 (²) (εφεξής «ο κανονισμός για την επιβολή προσωρινού δασμού»), προσωρινό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές στην Κοινότητα ορισμένων κατεψυγμένων φραουλών καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («ΛΔΚ»).

##### 2. Επακόλουθη διαδικασία

- (2) Μετά την επιβολή του προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων κατεψυγμένων φραουλών καταγωγής ΛΔΚ, δύο τα μέρη έλαβαν κοινοποίηση σχετικά με τα πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό όπου βασίστηκε ο κανονισμός για τον προσωρινό δασμό. Στα μέρη παραχωρήθηκε προθεσμία για να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σε σχέση με τις εν λόγω κοινοποιήσεις.

(¹) ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2117/2005 (ΕΕ L 340 της 23.12.2005, σ. 17).

(²) ΕΕ L 287 της 18.10.2006, σ. 3.

- (3) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη υπέβαλαν παρατηρήσεις γραπτώς. Δεκτά σε ακρόαση έγιναν επίσης όλα τα μέρη που υπέβαλαν σχετικό αίτημα. Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε αναγκαίες. Οι παρατηρήσεις που υπέβαλαν γραπτώς και προφορικώς τα μέρη εξετάστηκαν και, όπου κρίθηκε σκόπιμο, τα προσωρινά συμπεράσματα τροποποιήθηκαν αναλόγως.

- (4) Όλα τα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και για το σκεπτικό, βάσει των οποίων επρόκειτο να επιβληθούν οριστικά μέτρα και να αποδεσμευθούν τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση για τον προσωρινό δασμό αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1551/2006 της Επιτροπής («η τελική κοινοποίηση»). Στα ενδιαφερόμενα μέρη παραχωρήθηκε προθεσμία, εντός της οποίας μπορούσαν να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σε σχέση με την κοινοποίηση αυτή. Οι προφορικές και γραπτές παρατηρήσεις που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη εληφθήσαν υπόψη και, όπου κρίθηκε σκόπιμο, τα συμπεράσματα τροποποιήθηκαν αναλόγως.

##### 3. Μέρη τα οποία αφορά η διαδικασία

- (5) Η Επιτροπή συνέχισε να αναζητεί όλες τις πληροφορίες που θεώρησε απαράτητες για τα οριστικά πορίσματά της. Εκτός από τις επισκέψεις επαλήθευσης που έγιναν στις εγκαταστάσεις των εταρειών οι οποίες αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 8 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, θα πρέπει να σημειωθεί ότι μετά την επιβολή των προσωρινών μέτρων πραγματοποιήθηκε επίσκεψη επαλήθευσης στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων κοινοτικών χρηστών και εισαγωγέων:

Εισαγωγείς/έμποροι

— BS Foods BV, Gennep, Κάτω Χώρες

— Skogsmat AB, Karlstad, Σουηδία

ενημερώνονται για το γεγονός ότι στις περιπτώσεις που διαπιστώνεται κατά την επαλήθευση μετά την εισαγωγή ότι i) η καθαρή τιμή «ελεύθερο στα σύνορα της Κοινότητας» που πράγματι κατέβαλε ο πρώτος ανεξάρτητος πελάτης στην Κοινότητα (τιμή μετά την εισαγωγή) είναι κατώτερη από την καθαρή τιμή «ελεύθερο στα κοινοτικά σύνορα», πριν τον εκτελωνισμό, όπως προκύπτει από την τελωνειακή διασάφηση και ii) η τιμή μετά την εισαγωγή είναι κατώτερη από την ΕΤΕ, εφαρμόζεται αναδρομικά κατ' αποκοπή δασμός για τις σχετικές συναλλαγές, εκτός εάν από τον εφαρμοζόμενο κατ' αποκοπή δασμό στον οποίο προστίθεται η τιμή μετά την εισαγωγή προκύπτει ποσό (πράγματι καταβλήθεινα τιμή συν κατ' αποκοπή δασμός) που παραμένει σε επίπεδο κατώτερο από την ΕΤΕ. Στην περίπτωση αυτή εφαρμόζεται δασμός ισοδύναμος με τη διαφορά μεταξύ της ΕΤΕ και της τιμής μετά την εισαγωγή. Οι τελωνειακές αρχές θα πρέπει να ενημερώνουν την Επιτροπή εγκαίρως εφόσον επάρχουν ενδείξεις για ψευδή δίχλωση.

#### ΕΞΑΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

##### Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές φραουλών, άψητων ή ψηφλιών στον από ή βρασμένων στο νερό, κατεψυγμένων, έστω και με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, οι οποίες υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0811 10 11, 0811 10 19 και 0811 10 90.

2. Το ποσό του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ όσον αφορά την Yantai Yongchang Foodstuff είναι:

Εταιρεία	Οριστικός δασμός	Πρόσθιτος κωδικός Taric
Yantai Yongchang Foodstuff	0,0 %	A779

3. Για όλες τις άλλες εταιρείες, το ποσό του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ ισούται με τη διαφορά μεταξύ της ελάχιστης τιμής εισαγωγής που καθορίζεται στην παράγραφο 4 και της καθαρής τιμής «ελεύθερο στα σύνορα της Κοινότητας», πριν τον εκτελωνισμό, εάν αυτή η τελευταία είναι χαμηλότερη. Δεν εισπράττεται δασμός εφόσον η καθαρή τιμή «ελεύθερο στα σύνορα της Κοινότητας» είναι ίση ή υψηλότερη από την αντίστοιχη ελάχιστη τιμή εισαγωγής που καθορίζεται στην παράγραφο 4.

4. Για τους σκοπούς της παραγράφου 3, εφαρμόζεται η ελάχιστη τιμή εισαγωγής που αναφέρεται στη στήλη 2 του παρακάτω πίνακα. Στις περιπτώσεις που διαπιστώνεται κατά την επαλήθευση μετά την εισαγωγή ότι η καθαρή τιμή «ελεύθερο στα σύνορα της Κοινότητας» που πράγματι κατέβαλε ο πρώτος ανεξάρτητος πελάτης στην Κοινότητα (τιμή μετά την εισαγωγή) είναι κατώτερη από την καθαρή τιμή «ελεύθερο στα κοινοτικά σύνορα», πριν τον εκτελωνισμό, όπως προκύπτει από την τελωνειακή διασάφηση, και ότι η τιμή μετά την εισαγωγή είναι κατώτερη από την ελάχιστη τιμή εισαγωγής, επιβάλλεται ο κατ' αποκοπή δασμός αντιντάμπινγκ που καθορίζεται στη στήλη 3 ή στη στήλη 4 του παρακάτω πίνακα, εκτός εάν από τον επιβαλλόμενο κατ' αποκοπή δασμό που καθορίζεται στη στήλη 3 ή στη στήλη 4 στον οποίο προστίθεται η καθαρή τιμή μετά την εισαγωγή προκύπτει ποσό (πράγματι καταβλήθεια συν κατ' αποκοπή δασμός) που παραμένει κατώτερο από την ελάχιστη τιμή εισαγωγής που αναφέρεται στη στήλη 2 του παρακάτω πίνακα. Στην περίπτωση αυτή, εφαρμόζεται δασμός ισοδύναμος με τη διαφορά μεταξύ της ελάχιστης τιμής εισαγωγής που αναφέρεται στη στήλη 2 του παρακάτω πίνακα και της τιμής μετά την εισαγωγή. Εφόσον εισπράττεται αναδρομικά κατ' αποκοπή δασμός, ο ελόγιος δασμός εισπράττεται καθαρός από οποιοδήποτε δασμό αντιντάμπινγκ που έχει προηγουμένως καταβλήθει, υπολογιζόμενος με βάση την ελάχιστη τιμή εισαγωγής.

(101) Κατά δεύτερον, για να αποφευχθεί ενδεχόμενη απορρόφηση των μέτρων, ιδίως μεταξύ συνδεδεμένων εταιρειών, τα κοινοτικά δρώγανα κοινοποιούν την πρόθεσή τους να αρχίσουν αμέσως επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού και να επιβάλουν καταγραφή των εισαγωγών σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, εάν υποβληθούν αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με τέτοιου είδους συμπεριφορά.

(102) Η Επιτροπή θα βασιστεί, μεταξύ άλλων, σε πληροφορίες για την επιτήρηση των εισαγωγών που θα παρέχουν οι εδικές τελωνειακές αρχές, καθώς και σε πληροφορίες που θα παρέχουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού.

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 1).

Κωδικός ΣΟ και περιγραφή των φραουλών	Ελάχιστη τιμή εισαγωγής σε ευρώ/τόνο καθαρού βάρους του προϊόντος	Κατ' αποκοπή δασμός σε ευρώ/τόνο καθαρού βάρους του προϊόντος, που εφαρμόζεται στην Dandong Jintao Foodstuff (πρόσθιτος κωδικός Taric A780)	Κατ' αποκοπή δασμός σε ευρώ/τόνο καθαρού βάρους του προϊόντος, που εφαρμόζεται σε όλες τις άλλες εταιρίες (πρόσθιτος κωδικός Taric A999)
Φράουλες, άψητες ή ψημένες στον ατμό ή βρασμένες στο νερό, κατεψυγμένες, έστω και με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών και περιεκτικότητα σε σάκχαρα μεγαλύτερη του 13 % κατά βάρος (ΣΟ 0811 10 11)	496,8	62,6	169,9
Φράουλες, άψητες ή ψημένες στον ατμό ή βρασμένες στο νερό, κατεψυγμένες, έστω και με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών και περιεκτικότητα σε σάκχαρα όχι μεγαλύτερη του 13 % κατά βάρος (ΣΟ 0811 10 19)	566,3	71,3	193,7
Φράουλες, άψητες ή ψημένες στον ατμό ή βρασμένες στο νερό, κατεψυγμένες, έστω και με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών (ΣΟ 0811 10 90)	598	75,3	204,5

5. Σε περίπτωση ζημίας των εμπορευμάτων πριν από τη θέση τους σε ελεύθερη κυκλοφορία και επομένως σταν η πράγματι καταβληθείσα ή καταβλητέα τιμή υπολογίζεται κατ' αναλογία για τον προσδιορισμό της δασμολογητέας αξίας σύμφωνα με το άρθρο 145 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής (¹), το ποσό του δασμού αντιντάμπτηκ, υπολογιζόμενο με βάση τις ανωτέρω παραγράφους 3 και 4, μειώνεται κατά εκαποστιαίο ποσοστό που αντιτοχεί στην αναλογική κατανομή της πράγματι καταβληθείσας ή καταβλητέας τιμής.

6. Εάν δεν ορίζεται άλλως, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 16 Απριλίου 2007.

### Άρθρο 2

Αποδεσμεύονται τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση υπό μορφή προσωρινού δασμού αντιντάμπτηκ σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1551/2006 για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπτηκ στις εισαγωγές φραουλών, άψητων ή ψημένων στον ατμό ή βρασμένων στο νερό, κατεψυγμένων, έστω και με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

### Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Horst SEEHOFER

(¹) ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 214/2007 (ΕΕ L 62 της 1.3.2007, σ. 6).